



长濑总经理将给我们介绍本年度，即新中期经营计划“WIT2008”实施第一个年度的举措和长濑集团今后的发展战略。

本年度是“WIT2008”计划实施的第一个年度，取得了良好的业绩，实现了连续五年增收增利。您认为业绩发展顺利的主要原因是什么？如何评价“WIT2008”计划的实施进度？

本年度，原油价格上涨导致了产品价格的上升，加之设备投资的扩大以及日元贬值而带来的出口的增加，这一切形成了一个推波助澜的良好事业环境。更重要的是，近年来我们下功夫使传统的单一性中介型商务正逐步转型为拥有制造和研发功能的“化才智为商机的技术和信息企业”的商务模式。尤其是长濑集团制造功能的核心企业Nagase ChemteX Corp.等，自力更生开发的产品和加工业务比率的提高是这次取得良好业绩的基础，对此予以高度的评价。

但是，从“WIT2008”计划所提出的“增强实力，实现可持续发展”的角度来看，我个人的观点是并没有达到预期的水平。尤其是在深化事业投资组合战略上，电子技术、生命科学以及海外事业为今后的发展打下了基础，但合成树脂和化学合成品事业，不能不承认在速度和深度上都落后一步。社会发展变化的迅猛速度超出了长濑集团正在推行的措施的实施速度，我认为今后应倾注力量解决这一问题。

“WIT2008”计划中“攻”的战略首推对重点事业的积极投资，请说明一下这方面的进度和成果。

“WIT2008”计划的重点领域是“电子技术领域”、“生命科学领域”、“汽车相关领域”和“海外事业”，以这些重点领域为主，通过验证其与技术和市场战略的整合性，对于经过严格挑选的项目进行新的投资或针对集团制造商更新制造设备，计划三年内投资300亿日元左右。本年

度以“电子技术领域”和“生命科学领域”为主进行了积极的投资。

在**电子技术领域**，首先积极发展液晶相关零部件业务。2005年11月在台湾成立的合资企业长濑电子科技股份有限公司是液晶玻璃板单元的薄型加工企业，本年度正式投入生产，因预计将扩大生产规模，又增加了设备投资。

此外，积极发展半导体后工艺流程业务。为推动半导体后工艺流程中基础技术的开发，在北九州学术研究城内成立了“半导体应用开发中心”。2006年1月收购的德国半导体厂家PacTech公司为了进一步发展在亚洲制造半导体生产设备以及晶片焊凸加工的事业，于2006年12月在马来西亚成立了当地法人。长濑的晶片焊凸加工事业经历了一番苦战，终于通过将PacTech公司吸收为自己的子公司，使本年度扭亏为盈，对电子技术部门的业绩作出了贡献，未来前景看好。

以Nagase ChemteX Corp.和Nagase CMS Technology Corp.为主，包括相关企业在内，启动了全套综合提供从药剂供应到再生利用的循环再生业务，赢得了客户和行业有关人士的高度好评。

生命科学领域近年来面临着严峻的局面，但我们重新制订战略，重新规划产品结构，我们付出的努力正逐步取得成果。本年度生命科学事业的业绩，因受上一年度从医疗保健事业中撤退的影响，营业收入下降，但Nagase ChemteX Corp.和精细化学事业部的业务协作取得进展，提高了事业的整体效果，今后开展业务的基础正在逐步形成。Nagase ChemteX Corp.引进了批量生产功能性食品材料磷脂质的生产设备和纳米粒子生产设备，使应对客户多样化的需求成为可能，前景光明。长濑医疗品株式会社决定在无菌制剂医药品领域进一步增扩设备。在经销化妆品、保健食品的美容保健事业方面，在整个上门推销行业已经没有太大发展余地的情况下，近年来虽然一直呈现略微下降的趋势，但本年度在与长濑R&D中心的合作下开发的高级化妆品畅销。今后计划把增加推销员作为首要任务，采取各种措施，因为推销员是推动该业务发展的动力。

扩充事业基础，实现向高收益结构转型的进展状况如何？

在扩充事业基础方面，我们将充分利用长濑集团长期以来培育起来的众多优良交易户的关系网，以及以亚洲地区为中心的业务据点网络，为进一步巩固长濑的地位，努力扩充原有业务，开拓新业务，并扩充网点。2005年12月在菲律宾成立的长濑菲律宾国际服务公司（Nagase Philippines International Services Corporation）正式投入运营。越南的树脂着色事业合资企业也开始投入生产，发展顺利。同时，中国的各家销售公司根据中国发布的新法令，在中国国内

以人民币结算的销售活动得到批准。2006年11月在印度成立了当地法人，在孟买和新德里设立了办事机构。本年度海外事业的业绩，以泰国、越南的树脂相关业务为主的东盟地区事业进展显著，本年度的销售额增长率超过了大中华圈。其结果，在海外营销额中占到了41%。

日本国内正在开展新的业务。成立了Nagase Application Workshop (NAW)，不仅提供有关色彩的提案、对材料功能效果进行评价和研究，同时将制作的样品输入数据库，建立完善数据库系统。在这里，集中了纤维加工、涂层材料、合成树脂的实验室，建立了可提供更高附加价值提案的体制。

关于向高收益结构的转型，通过开展以制造商和长濑R&D中心为核心的具有长濑集团特色的业务，提高整个集团高附加价值业务的比率，从而力图提高利润率。如上所述，以Nagase ChemteX Corp.为主，扩大了电子相关产品的生产。与此同时，继续对亏损事业进行鉴别，上年度果断从医药保健领域撤退出来，本年度解散了以新加坡为据点的设备节能的诊断设计子公司，并将向普通消费者直接销售DVD影视软件等业务进行了业务转让。

“守”的战略部署的执行情况如何？

“WIT2008”计划“守”的战略有四项内容：“维持健全的财会机制”、“贯彻落实风险管理”、“完善合并经营体制”以及“扩充人才的质和量”。我深信这些公司内部的体制、机制的巩固毫不逊色于其他公司，而最重要的是集团全体成员对长濑集团的支柱，也就是本公司经营理念中提到的“诚信经营、光明磊落”的基本精神达成共识，并付诸于实践。

“WIT2008”（2006年度～2008年度）概要

■ 基本战略

增强实力，实现可持续增长

对重点领域的积极投资 扩充事业基础 向高收益型的结构转换

深化事业投资组合战略

维持健全的财会机制 完善合并经营体制 贯彻落实风险管理

强化内部体制

现场主义 扩充人才（质和量） 强化技术和信息力量

继承发扬长濑特色

■ 定量目标

	2005年度 (实际业绩)	2006年度 (实际业绩)	2008年度 (目标)
合并营销额	6,480 亿日元	7,013 亿日元	7,700 亿日元
国内	3,884 亿日元	4,107 亿日元	4,200 亿日元
海外	2,595 亿日元	2,905 亿日元	3,500 亿日元
合并营业利润	175 亿日元	216 亿日元	240 亿日元

●维持健全的财会机制

长濑坚持重视现金流量的经营方式，在努力改善经营活动产生的现金流量的同时，不断重新评估审视资产状况，努力维持健全的财会机制。尤其在海外网点，从运转资金管理角度出发，考虑到与客户需求之间的平衡关系，推进最小限度的库存管理和运营体制的构建。

●贯彻落实风险管理

为了综合认识、把握并控制伴随业务的开展而产生的各种风险，有必要进一步充实风险管理体制。

在这种情况下，必须贯彻落实并充实与长濑集团事业活动有关的法规管理，采取一系列措施重建组织机构体制，新设立遵纪守法部门等。

在建立健全内部统管体制方面，2006年1月设立了筹备办事处，为如何应对有关财务报告内部统管的法令化做筹备工作。今年2月设立了“内部统管推进委员会”，启动项目进行具体的检查、确认和记录等。

●完善合并经营体制

进一步完善历来的合并经营体制，加强各项事业的相关企业和事业部之间的协作，实现战略和信息的共有，通过人才交流等进一步强化集团经营。同时，重新认识国内外相关企业的功能，提高经营资源的利用效率，从而完善可持续发展的集团运营体制。

●人才的质和量的扩充

基于长濑集团最大的资产是“人才”的基本认识，倾注力量录用能够应对结构调整和新型商务的具有高度专业知识的多样化人才。同时，设立“人才开发小组”，实施培训进修项目，把海外相关企业的当地工作人员培养成长濑集团发展的未来的战斗力。促进包括相关企业在内的各层次的人才开发。

请说明一下“WIT2008”第二年，也就是2007年度的方针。

我刚才也提到了要加快速度深挖各个事业的潜力。为此，必须进一步加强各事业部门之间的协作，发挥加工制造功能和商社功能相辅相成的综合效应，构建开创新型商务的体制，重组组织机构。在实施这些举措的同时，增加可以投资的商务种类，首先可以考虑企业并购(M&A)等手段。

在海外进一步扩大以印度、越南为主的东盟地区的业务。同时在欧美业务上也倾注力量。

尽管欧美事业开展的历史较长，但遗憾的是并没有发展到在长濑集团具有举足轻重的地位。因此，通过M&A等获得制造功能，从而构建长濑主导型的商务模式，提高长濑集团在欧美市场的影响力。

在日本国内，正式开展与缔结业务合作关系的美国公司NanoGram Corporation的业务，打下纳米技术事业的基础。同时，以新成立的薄膜事业推进室为中心，奠定横跨全公司的高功能性薄膜事业基础。

最后，请您对广大股东和投资者说几句话。

长濑今年迎来了创业175周年。长期以来之所以能够生存下来并取得发展是因为先人们构筑的优良的客户和交易户关系网、作为技术信息商社的秘诀、以及我反复强调的把任何时代都不会改变的“诚信经营、光明磊落”的理念付诸实践，我深深感到这些是取得成功的重要因素。当然，科学的发展为我们提供了支持也是不可否认的事实。为纪念175周年，赞助长濑科学技术振兴财团主办的研讨会，以回报科技进步所带来的恩惠，并对未来的发展寄予期望。

本公司今后也将继续标榜“化才智为商机的技术和信息企业”。为实现这一目标，战略性利用积累的技术，力争成为拥有长濑特色经营模式的企业。同时，把“诚信经营、光明磊落”放在第一位，付诸实践。也就说我们将继续争当在经营实践中重视CSR(企业社会责任)的企业集团。

对股东的利益还原以利润分配持续稳定性为基本方针，同时根据面向未来发展的中长期资金需求预测，努力使利益还原与合并核算业绩的动向产生连动。本年度每股股利比上年度增加3日元，上升到18日元，连续四年增利。今后我们也将通过实现“WIT2008”业绩指标，继续以高水准实现股东利益的还原。

长濑集团将实现长期性的可持续发展，提升企业价值，恳请诸位股东和投资者同样以中期发展的眼光对我们寄予期望，一如既往地支持我们的事业。

